



# لمنظمة العفو الدولية

سوريا

## وفيات في الاحتجاز

ورد أن فلسطينياً محتجزاً دون محاكمة منذ ١٩٨٥ قد توفي في الاحتجاز في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠. محمد داود (المعروف أيضاً بأبو داود)، وهو عضو بارز في منظمة التحرير الفلسطينية، قد احتجز بمزول عن الآخرين طوال فترة اعتقاله، وورد أنه توفي في مركز اعتقال فرع فلسطين بدمشق، بعد حرمانه من العلاج الطبي لإصابات ناجمة عن التعذيب خلال اعتقاله، ومن أمراض أصيب بها بسبب الاعتقال الطويل وظروف السجن الرديئة. وورد أن السلطات السورية رفضت الإفراج عن جسده لغرض دفنها.

تعلم منظمة العفو الدولية بما لا يقل عن ثلاث وفيات أخرى في احتجاز في ظروف مشكوك فيها خلال عام ١٩٩٠. ولم يرد أي نبأ عن إجراء تحقيق رسمي في هذه الوفيات الثلاث. □

زنجبار

## الأفراج عن سجناء

أطلق سراح ١٥ معارضاً بارزاً للحكومة معتقلين دون تهمة أو محاكمة في زنجبار منذ منتصف التسعينيات، من بينهم رئيس قضاة زنجبار السابق علي حاجي بانو والرئيس السياسي السابق للشرطة ماتشانو خميس، وذلك بناءً على أوامر الرئيس الترتافي في كانون الأول/ديسمبر الماضي.

أُتي القبض على سجناء الرأي الخمسة عشر في الأشهر التي سبقت الانتخابات العامة في تشرين الأول/أكتوبر الماضي، واتهموا بمحاولة عرقلة الانتخابات. وكانت العناصر المطالبة باستقلال زنجبار والداعية إلى إجراء استفتاء حول استمرار الاتحاد بين زنجبار والبلد الرئيسي، قد ناشدت الشعب عدم تسجيل أسماهم في سجل الناخبين.

ولا يزال الزعيم الوطني غير الرسمي سيد شريف حمد في الاحتجاز بزنجبار بتهمة حيازة وثائق حكومية بصورة غير قانونية، ومن المتوقع محاكمته في موعد قريب. □



شارك الآلاف في تجمعات شعبية تأييداً للديمقراطية في مدينة كفايا بألبانيا.

ألبانيا

## العفو عن سجناء سياسيين

ذلك توفير وقت كاف لاعداد دفاعهم. وخلال أسبوع واحد من التوقيف، صدرت بحق ٢٦ من المتهمين أحكام بالسجن تصل إلى ٢٠ عاماً.

اقترح مشروع دستور نشر في نهاية كانون الأول/ديسمبر رفع الحظر عن النشاط الديني الذي يعود تاريخه إلى عام ١٩٦٧، وفي حالة تبنيه، من شأنه أن يضمن حرية العقيدة. كما من شأنه أن يضمن أيضاً حقوق التنوع بحرية التعبير وتكوين الجمعيات والانضمام إليها، والتجمع، والتنقل، وحق الإضراب. غير أن من شأن هذه القوانين أن تخضع أحياناً لقوانين تنطوي على تقييدات. وعلى عكس الدستور الحالي، من شأن مشروع الدستور هذا أن يضمن المساواة للمواطنين الألبانيين بغض النظر عن المعتقد السياسي وينص على براءة الشخص حتى تثبت إدانته بقرار محكمة نهائي. كما أن من شأنه أن يضمن حق توكيل محامي دفاع في جميع مراحل الإجراءات الجنائية ويحظر استخدام التعذيب وجميع ضروب المعاملة والعقوبة اللاإنسانية الأخرى. غير أنه لن يلغي عقوبة الإعدام كما سبق أن حثت عليه منظمة العفو الدولية. □

يقضي حكماً لمدة ١١ عاماً بعد ادانته في ١٩٨٦ بتهمة محاولة مغادرة البلاد بصورة غير قانونية.

في ١١ كانون الأول/ديسمبر الماضي وعقب مظاهرات طلابية جماعية في تيرانا، قرر الحزب الشيوعي إضفاء الصفة القانونية على الأحزاب السياسية المستقلة. إلا أنه خلال الأيام الثلاثة التالية وقعت حوادث شغب عنيفة مناهضة للحكومة في عدة مدن وأُتي القبض على ١٥٧ شخصاً وجرى التحقيق معهم بتهمة التخريب والشروع في القتل العمد والاعتداء الجسدي والتجمع غير القانوني. وورد أن كثيراً منهم تعرضوا للتعذيب والمعاملة السيئة عقب التوقيف. وعبرت منظمة العفو الدولية عن قلقها حول مزاعم التعذيب والمعاملة السيئة، ودعت إلى توفير حصانات قانونية لجميع الموقوفين، بما في

### أخبار السجناء

علمت منظمة العفو الدولية في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ عن إطلاق سراح ٣٩ من السجناء الذين هم قيد التتبع أو التحقيق. وتبنت المنظمة ٢٣٧ حالة جديدة.

# حملة إنقاذ سجناء الشهر

كل واحد من نروي قصصهم على هذه الصفحة يعد سجيناً من سجناء الرأي. وقد أتى القبض على كل منهم بسبب معتقداته الدينية أو السياسية أو لونه أو جنسه أو أصله العرقي أو لغته. ولم يستخدم أي منهم أساليب العنف أو يروج لها. ويعد استمرار احتجازهم انتهاكاً للإعلان العالمي لحقوق الإنسان الصادر عن هيئة الأمم المتحدة. ويمكن للنداءات الصادرة من أنحاء العالم كافة أن تساعد على تأمين إطلاق سراحهم أو تحسين الظروف المحيطة بهم داخل المعتقلات. ومراعاة لصالحهم ينبغي انتقاء عبارات الرسائل التي توجه إلى السلطات بحرص وكياسة. كما ينبغي عليك أن تؤكد أن اهتمامك بحقوق الإنسان لا يرجع بأي حال من الأحوال إلى ميول سياسية معينة. ويجب في جميع الأحوال الامتناع عن مراسلة السجنين مباشرة.



## هندوراس

رولاندو فينديل غونزاليس: هو رئيس الاتحاد الوطني لعمال الكهرباء. وقد «اختفى» منذ سبعة أعوام.

المتحدة لتدريب ضباط عسكريين من هندوراس والسلفادور. غير أن سلطات هندوراس قد انكرت بشكل متكرر أنه قد اختجز بالمرة.

لم تكن هذه هي المرة الأولى التي يعتقل فيها رولاندو فينديل بسبب نشاطه النقابي. في كانون الثاني/يناير ١٩٨١ اعتقل من قبل إدارة التحقيقات الوطنية بتهمة التخريب، غير أنهم أفرجوا عنه لعدم توفر الأدلة. وبعد إطلاق سراحه زعم أنه تعرض للضرب والتعذيب بالصدمات الكهربائية وتهديدات بالقتل.

عندما علمت منظمة العفو الدولية ببناء «اختفاء» رولاندو فينديل عام ١٩٨٤، أصدرت مناشدات عاجلة من أجله. وردت الحكومة في ذلك الحين قائلة إن المجلس الوطني أصدر أمراً بالتحقيق في القضية، إلا أنه لم يعلن إطلاقاً عن نتائج هذا التحقيق حسب علم منظمة العفو الدولية.

إن رولاندو فينديل هو واحد من بين ١٤٣ رجلاً وامرأة يعتقد أنهم «اختفوا» على أيدي قوات الجيش والأمن في هندوراس منذ ١٩٨١، ولم يعرف أي شيء عن مصيرهم أو مكان وجودهم.

وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ أعلن وزير الداخلية الحالي أن حكومته ستتحذد خطوات للتحقيق في قضايا «الاختفاء» السابقة. وطلبت منظمة العفو الدولية مزيداً من التفاصيل من الحكومة، إلا أنه حتى بداية شهر شباط/فبراير ١٩٩١ لم تكن الحكومة قد ردت أو أعلنت أية معلومات حول هذه التحقيقات.

يرجى إرسال مناشدات متسمة باللياقة للاستفسار عن الخطوات المتخذة لتوضيح مكان وجود ومصير رولاندو فينديل غونزاليس والأشخاص «المتخفين» الآخرين إلى:

Sr. D. José Francisco Cardona/Ministro de Gobernación y Justicia/Palacio de los Ministerios 20 piso/Tegucigalpa/Honduras. □

## الإفراج عن سجين

علمت منظمة العفو الدولية أن حيرام أني كوباس توينيز سجين شهر تموز/يوليو ١٩٩٠ قد أطلق سراحه في ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ لأسباب صحية.

«اختفى» رولاندو فينديل غونزاليس في ١٨ آذار/مارس ١٩٨٤ بعد مغادرته منزله في تيغوسيغالبا لحضور اجتماع نقابي، حيث كان من المقرر أن يناقش خطوة الاتحاد التالية في مفاوضات لم يتم التوصل فيها إلى اتفاق حول الأجور مع شركة توليد الطاقة الكهربائية التي تملكها الدولة. وأتت القبض عليه من قبل مجموعة من الرجال المدججين بالسلح وضع في سيارة انطلقت به. وبحث عنه أقاربه وزملاؤه في وحدات الشرطة والجيش في أنحاء العاصمة، إلا أن السلطات لم تقر باعتقاله. ولم يشاهد مرة أخرى منذ ذلك الحين.

وتوحي الأدلة التي جمعتها مجموعات حقوق الإنسان المحلية بأن الأشخاص الذين ألقوا القبض عليه هم عملاء لإدارة التحقيقات الوطنية، وهو جهاز التحقيق التابع لقوات الأمن. وزعم الاتحاد الوطني لعمال الكهرباء أن رولاندو فينديل غونزاليس قد اختجز بعد اختطافه في ثلاثة مراكز اعتقال سرية مختلفة، بما في ذلك مركز عسكري استخدمه جيش الولايات

## تايوان

هوانغ هوا: مناضل سياسي نشط في الثانية والخمسين من العمر، أمضى أكثر من ٢١ سنة في السجن بسبب أنشطته السياسية المسالمة، وبدأ في تنفيذ حكمه الرابع بالسجن في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ عندما حكمت محكمة تايوان العليا عليه بالسجن ١٠ سنوات بتهمة الاعتداء لارتكاب العصيان.

في تموز/يوليو ١٩٩٠. وأتت القبض عليه في تشرين الثاني/نوفمبر بعد حضوره تشييع جنازة مشرع في الحزب التقدمي الديمقراطي. وفي أثناء محاكمته رفض الإجابة على أسئلة القاضي، وبدلاً عن ذلك، عبّر عن آرائه السياسية. وعند إصدار حكم عليه بالسجن ١٠ سنوات، قال القاضي إن «أقول هوانغ هوا وأفعاله تجاوزت حدود حرية التعبير». ورفض هوانغ هوا استئناف الحكم الصادر بحقه. واستثنى من العفو الرئاسي في الأول من كانون الثاني/يناير بسبب أحكام الإدانة الصادرة بحقه في السابق.

يرجى إرسال رسائل متسمة بالأدب واللياقة تناشد إطلاق سراح هوانغ هوا على الفور ودون قيد أو شرط إلى:

President Lee Teng-hui/Office of the President/Chieshou Hall/Chungking S. Road/Taipei/Taiwan/Republic of China. □

## الاتحاد السوفياتي

أوليج غورشينين: من أنصار السلام، في الثانية والعشرين من العمر، يقضي حكماً بالسجن ١٨ شهراً لرفضه أداء خدمته العسكرية بدافع الضمير.

لألم المتحدة أن رفض الخدمة العسكرية بدافع الضمير هو ممارسة مشروعة للحق في حرية الفكر والرأي والدين. وفي كانون الثاني/يناير ١٩٩١ كانت منظمة العفو الدولية تعمل من أجل الإفراج عن أكثر من ١٤ شخصاً من رافضي الخدمة العسكرية بدافع الضمير سجنوا في الاتحاد السوفياتي، ومعظمهم من شهود يهوه. وبدأ في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ سريان مفعول قانون جديد في الاتحاد السوفياتي لحرية الرأي والمنظمات الدينية، غير أنه لم ينص على بديل مدني للخدمة العسكرية. ومن المقرر تقديم مقترحات لتطبيق مثل هذه الخدمة إلى الجلسة التالية لبرلمان الاتحاد السوفياتي.

يرجى إرسال مناشدات من أجل الإفراج عنه على الفور ودون قيد أو شرط، ومن أجل تطبيق بديل مدني للخدمة العسكرية إلى:

Boris Yeltsin/Chairman of the RSFSR Supreme Soviet/Verkhovny Sovet RSFSR/Krasnopresnenskaya nab., 2/ Moscow/USSR. □



هوانغ هوا

وقام هوانغ هوا لترويج أفكاره بتأسيس حركة الأمة الجديدة عام ١٩٨٨. ونظم اجتماعات حاشدة في جميع أنحاء تايوان أتت فيها خطابياً. كما قامت حركة الأمة الجديدة أيضاً بتأييد عدد من المرشحين المؤيدين للاستقلال خلال الانتخابات البرلمانية والمحلية في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩. وخلال الانتخابات الرئاسية غير المباشرة في آذار/مارس ١٩٩٠ قام هوانغ هوا بحملة لمناصرة انتخابات رئاسية مباشرة، وأعلن نفسه مرشحاً عن الحزب التقدمي الديمقراطي المعارض، على الرغم من أنه غير مؤهل لتقلد منصب رسمي بسبب تجرده من حقوقه المدنية عند إدانته بتهمة العصيان في السابق.

وتجاهل هوانغ هوا عدة أوامر بالثول أمام محكمة تايوان العليا واختفى عن الأنظار بعد أن صدرت مذكرة بإلقاء القبض عليه

أتت القبض على أوليج غورشينين لأول مرة في ٢٧ آذار/مارس ١٩٨٩ في موسكو بعد عدم رده على أوراق تجنيد لمدة عامين. وفي بيان للسلطات السوفياتية أعلن أنه «مسالم مقتنع»، وطلب السماح له بالهجرة إلى أي بلد لا يطبق الخدمة العسكرية الإجبارية، أو يوفر خدمة مدنية بديلة. وأرجع أوليج غورشينين إلى بلده أورشك وحكم عليه بالأشغال الإجبارية لمدة ١٨ شهراً تحت ظروف مقيدة، إلا أنه لم يذهب إلى المكان المقرر لقضاء حكمه.

وفي ١٩ حزيران/يونيو ١٩٨٩ حوكم أوليج غورشينين غيابياً من قبل محكمة استبدلت السجن بالأشغال الإجبارية. واختفى عن الأنظار، وفي تموز/يوليو في ذلك العام طلب اللجوء السياسي من السفارة البلجيكية في موسكو. وفي نهاية المطاف أتت القبض عليه مرة أخرى في نيسان/أبريل ١٩٩٠ وأرسل ليقضي حكمه في مستعمرة عمل تصحيحي بإقليم أورتينغ.

لقد أقرت هيئة حقوق الإنسان التابعة



## منظمة العفو والدولية

# تحت الأضواء

## الإدمان على القتل

وفي البلدان التي تطبق عقوبة الإعدام، ثمة اختلافات كبيرة في أسلوب معاقبة جرائم المخدرات فعلياً. فبعض الدول لم تصدر حكماً بإعدام أي شخص، بينما تنفذ دول أخرى عمليات الإعدام بصورة منتظمة. وتنص لوائح بعض الدول على أن يكون الإعدام قاصراً على الاتجار بالمخدرات التي قوامها الحشيش، بينما تشمل قوانين أخرى الكوكايين وحتى الحشيش الذي لا يعتبر استعماله إلا جرماً صغيراً في بعض البلدان. وتعالو بعض القوانين جعل عقوبة الإعدام قاصرة على أخطر الجرائم عن طريق تطبيقها فقط على الحالات التي تتعلق بأكثر من مقدار محدد من المخدرات، بينما لا تنص قوانين أخرى على مقدار أدنى أو مقدار بسيط جداً بحيث يمكن معاقبة المدمنين بالإعدام دون وجود دليل محدد على ممارستهم للاتجار. وفي بعض الأقطار، يحكم بالإعدام على السجناء المتهمين بالاتجار بالمخدرات، ويعدمون وفق إجراءات تفتقر إلى المعايير الدولية للمحاكمة العادلة.

ومن بين الدول التي طبقت عقوبة الإعدام على جرائم المخدرات قامت عشر منها بتطبيق هذه العقوبة في العقد الماضي. ففي آذار/مارس ١٩٨٧ بدأت المملكة العربية السعودية بتطبيق الإعدام عقاباً على تجارة المخدرات ونفذت السلطات الإعدام في عشرة أشخاص على الأقل عقاباً على جرائم تتعلق بالمخدرات خلال فترة الاثني عشر شهراً التي تلت ذلك. وفي موريشوس حكم بالإعدام على أربعة أشخاص بموجب قانون صدر في ١٩٨٦ ينص على الإعدام كحكم إلزامي على استيراد مخدرات خطيرة. وفي تموز/يوليو ١٩٨٨ بدأت بنغلاديش بتطبيق عقوبة الإعدام على الاتجار بالمخدرات. وفي تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ بدأت الولايات المتحدة بتطبيق عقوبة الإعدام على جرائم المخدرات بموجب القانون الفيدرالي. وينص القانون الفيدرالي الآن على فرض عقوبة الإعدام كعقوبة اختيارية للأشخاص الذين يقتلون أو يأمرؤن بالقتل عمداً في أثناء ارتكابهم جرائم تتعلق بالمخدرات.

وقد نُفذت أعداد ضخمة من عمليات الإعدام في إيران. ففي عام ١٩٨٩ وحده نفذ أكثر من ١٠٠٠ عملية إعدام في جرائم المخدرات. وتشير



منظر لتنفيذ حكم بالإعدام في الصين، حيث يستخدم الإعدام بشكل روتيني لمعاقبة المتجرئين بالمخدرات. © باسكال جي/أجنس فو

رعاية الأمم المتحدة في حزيران/يونيو ١٩٨٧. وعوضاً عن ذلك، فقد أوصى المؤتمر بإجراءات معينة مثل منع الإقبال على المخدرات من خلال التشقيف والتحكم في انتشار تعاطيها في مكان العمل؛ وتنفيذ برامج أفضل لمعالجة المدمنين؛ وعرقلة شبكات الاتجار الهامة من خلال فرض ضوابط على السفن والطائرات ومراقبة الحدود؛ وتسهيل تسليم المهربين المزعومين؛ ومصادرة عوائد الاتجار بالمخدرات.

ومع ذلك، فنذ الستينيات حاولت أعداد متزايدة من الحكومات معالجة مشاكل الاتجار بالمخدرات وإدماها عن طريق تطبيق عقوبة الإعدام. ففي نحو ٢٤ دولة حالياً يعاقب بالإعدام مرتكبو الجرائم التي تتعلق بالمخدرات. وقد أعدم آلاف السجناء الذين أدينوا بجرائم المخدرات.

«لقد دنا موعد إعدامي. إنني رأيت المشنقة بالفعل وهم يختبرونها». تلك كانت كلمات البحار، وهو يتحدث موقن اليدين، بينما ظلت مجموعة من رجال الصحافة ساهرة خارج السجن.

وفي السادسة والدقيقتين من صباح اليوم التالي فارق الحياة، وذلك بعد مضي ساعة على الموعد المعتاد لتنفيذ حكم الإعدام في ماليزيا. وكانت عملية شنقه قد أجلت كتنازل خاص لكي يؤدي صلاة الفجر، أولى الصلوات الخمس التي يتعين على المسلم أدائها كل يوم.

هذا البحار البالغ السابعة والثلاثين مواطن ماليزي، لقي حتفه وهو يؤكد براءته. فقد أدين بجائزة ٩٣٧ غراماً من الحشيش (المهوانة)، وبانضمامه لعصابة تقوم بترويج المخدرات، وأصبح بذلك أول سجين في عام ١٩٩٠ يلحق بالعدد المتزايد من الضحايا الذين يعدمون في ماليزيا إزاء القتل الذريع - طبقاً لاعتراف المسؤولين - في وقف تجارة المخدرات في البلاد.

إن حملة مكافحة المخدرات في ماليزيا قد تلقت تغطية صحفية على نطاق دولي في أوائل الثمانينات عندما قرر زعماء البلاد جعل الحكم بالإعدام عقوبة إلزامية للاتجار في المخدرات. وحملت لافتات ضخمة تحذيرات للمواطنين والمسافرين الأجانب تقول «كونوا على حذر: القانون الماليزي

يقضي بإعدام المتاجررين في المخدرات». وبحلول حزيران/يونيو ١٩٩٠ ذكرت صحف البلاد أن ١٠٤ أشخاص ممن أدينوا في تهم تتعلق بالمخدرات منذ عام ١٩٨٣ قد شنقوا، وأن ٢٠٠ شخص آخر ينتظرون دورهم في طاوور الإعدام.

إن إدمان المخدرات والاتجار بها هما من المشاكل الرئيسية التي يعاني منها المجتمع العالمي. فقد جاء على لسان الأمين العام للأمم المتحدة في بيان صدر في ١٩٨٥ أن «المخدرات المحظورة أينا كان إتناجها أو تعاطيها، تؤدي إلى التلوث والفساد، وبالتالي فهي تضعف بنية المجتمع ذاتها. وهذا الإدمان المتزايد على نطاق العالم يدمر حياة عدد لا يحصى من الأفراد الصالحين. وليست معاناة الأشخاص هي الثن الوحيد، إذ أن المخدرات المحظورة والجريمة تسيران بدأ بيد. فإغراء الأرباح الهائلة يشكل

جاذبية قوية للمجرمين، وغالباً ما يؤدي الاتجار في المخدرات إلى ارتكاب أفعال إجرامية أخرى، ومنها الرشوة والسرقة وإفساد الموظفين الحكوميين وحتى جريمة القتل... ويجب التأكيد أيضاً على أن الاتجار بالمخدرات المحظورة يعود بضرر فادح على اقتصاديات العديد من البلدان. وهذا الضرر يقدر فعلاً بـ ١١٠ بلايين الدولارات، وذلك على شكل الوقت الضائع من ساعات العمل، والعبء الكبير على الجهازين القضائي والجنائي، ومعالجة مرتكبي جرائم المخدرات وإعادة تأهيلهم». وعلى الرغم من أن الأمم المتحدة تعتبر إدمان المخدرات مشكلة خطيرة، فإن أجهزة الأمم المتحدة قد رفضت تكراراً استخدام عقوبة الإعدام كحل لتلك المشكلة. فعقوبة الإعدام لم تكن ضمن الإجراءات العديدة التي اقترحتها المؤتمر الدولي لإدمان المخدرات وحظر الاتجار بها، والذي عقد تحت





ضرب العتق علناً في المملكة العربية السعودية، حيث فرضت عقوبة الإعدام للتجار بالمخدرات في آذار/مارس ١٩٨٧.

© جابريل/سيا بريس

بالمخدرات بصورة أكثر فعالية من العقوبات الأخرى، رغم أن هذا هو تبرير شائع لاستخدامها.

وقد ورد ذكر انعدام ذلك الأثر الرادع، في الاجتماع الذي عقده في شهر كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ مجموعة خبراء الأمم المتحدة بشأن الإجراءات المناهضة لتهريب المخدرات بالجو والبحر. فقد نص تقرير المجموعة على أنه... «تبين، حسب خبرة عدد من الخبراء، أن النص على عقوبة الإعدام في التشريعات كأقصى عقوبة لم يؤد بالضرورة إلى ردع الاتجار بالمخدرات. بل إن ظهور هذه العقوبة يجعل أمر اتخاذ إجراءات قانونية في بعض الحالات أكثر صعوبة لأن محاكم القانون كانت تميل بشكل طبيعي إلى طلب دليل أقوى كثيراً عندما كانت عقوبة الإعدام ممكنة أو حتى الزامية... إن أكثر الروادع فعالية هو بلا شك ضمان ضبط الشخص متلبساً وإلقاء القبض عليه.

ويتفق الخبراء الدوليون على هذا الرأي. ففي مقالة نشرت في حزيران/يونيو ١٩٩٠، يرى الدكتور بيتر ألبريخت، رئيس المحكمة الجنائية في بازل بسويسرا، أنه «ليس بالإمكان استناداً على إحصائيات الجرائم أو أية طريق أخرى، البرهنة بشكل مقنع على أن لعقوبة الإعدام تأثيراً أشد ردعاً من تأثير أحكام السجن الطويلة. فعلى سبيل المثال، لم تلاحظ زيادة في نسبة القتل نتيجة لإلغاء عقوبة الإعدام للجرائم القتل، ولا علم لي شخصياً بأية دراسات تجريبية تشير إلى أن عمليات

وفي ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥ حكم بالإعدام على مواطن لبناني غائباً. ومنذ ذلك الحين أصدرت المحاكم المصرية أحكام إعدام على أكثر من ٥٠ شخصاً، كان الكثير منهم مواطنين أجانب صدر الحكم عليهم غيابياً. وفي حزيران/يونيو ١٩٩٠، ورد أن حوالي ٣٠ تاجر مخدرات تمت إدانتهم كانوا ينتظرون تنفيذ الإعدام بهم في السجون المصرية.

يبدو أن تطبيق عقوبة الإعدام قد بدأ تنفيذه دون أخذ اعتبار كاف للمخاطر التي قد تنجم عنها. ومن بين هذه المخاطر زيادة نزوح التجار الذين

«إني أذكر الشخص الذي أعدم، واسمه ليم سينغ، وكنت آمل أن يؤدي موته إلى الإقلال من الإدمان على المخدرات في بلادنا، إلا أن الإدمان انتشر اليوم أكثر من ذي قبل. توجد الآن إدارة للمخدرات، سلطة كاملة لمعالجة الإدمان على المخدرات. ولذلك، فإن حياة ذلك الرجل التي فقدت قد ضاعت عبثاً...»

تودولو نائبقيداد، مؤلف قانون المخدرات الخطيرة لعام ١٩٧٢، الفلبين.

قد يواجهون عقوبة الإعدام إلى القتل كي يتجنبوا القبض عليهم، مما يزيد الخطر المهدق بالموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين؛ ومنها أيضاً احتمال تنفيذ الإعدام بصغار المتجرين بالمخدرات أو حتى مدمئها بينما ينجو من القبض والعقوبة أولئك الأشخاص الذين يقفون وراء الجرائم؛ وخطر قيام عصابات الجرائم المنظمة باستغلال تشديد العقوبات حيث يكون المجرمون المتصلبون مستعدين لمواجهة الأخطار المحفوفة بها. ولا يؤدي تطبيق عقوبة الإعدام إلى نشوء مخاطر فحسب، بل لا تتوفر أدلة على أنه رادع قوي للاتجار

محاكمة عادلة للمتهم في قضية تنطوي على الإعدام، ففي عام ١٩٩٠ وحده صدر أكثر من ٩٠٠ حكم بالإعدام، ونفذت أكثر من ٦٠٠ عملية من عمليات الإعدام. ومنذ ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ يواجه المتهمون تهريب أو بيع أكثر من كيلوغرام واحد من الأفيون أو ٥٠ غراماً من الهيروين عقوبات تتراوح ما بين السجن لمدة ١٥ عاماً وعقوبة الإعدام. وفي الواقع العملي، تستخدم عقوبة الإعدام بشكل روتيني في الصين لمعاقبة تجارة المخدرات، التي تعتبر واحدة من «ست آفات» ينبغي معالجتها بشدة خلال

سجلات عام ١٩٩٠ إلى هبوط عدد عمليات الإعدام لجرائم المخدرات التي وردت في الصحافة الرسمية، ولو أن هذا العدد - وهو نحو ٤٠٠ عملية إعدام - لا يزال كبيراً جداً. وارتفع العدد ارتفاعاً فجائياً بعد شن حملة جديدة لمكافحة الاتجار بالمخدرات في بداية أيلول/سبتمبر ١٩٩٠. فقد استؤنفت عمليات الشنق الجماعية لتجار المخدرات المدانين التي وقعت طوال العام السابق، عندما شنت علناً مجموعتان مؤلفتان من ٤٤ و ٤٨ شخصاً في مدينة مشهد، وكانت الفترة الفاصلة بين إعدام المجموعتين أسبوعين.

ونفذت عمليات الإعدام عقب قيام حجة الإسلام مقتدائي، رئيس المحكمة العليا، في نهاية آب/أغسطس الماضي بالإعلان عن نظام خاص يمكن المحاكم من النظر في قضايا الاتجار بالمخدرات بصورة أسرع من ذي قبل. وكانت الغاية المقصودة هي ضمان شنق التجار المدانين خلال ١٥ يوماً بعد إلقاء القبض عليهم.

إن هذه العدالة غير المستوفاة هي انتهاك لالتزامات إيران بمقتضى معايير حقوق الإنسان الدولية التي تستوجب محاكمة جميع السجناء الذين يواجهون عقوبة الإعدام محاكمة عادلة تضمن للمتهم جميع الحصانات الضرورية. إذ يُعدم الكثير من الأشخاص في إيران على أثر محاكمات عاجلة مقتضية تقوض من حق اعتبار الشخص بريئاً حتى تثبت إدانته.

وفي الصين يندر أن تؤدي ممارسة الحكم أولاً ثم المحاكمة ثانياً إلى توفير

حملة مستمرة لمكافحة الجرائم. وقد نفذت مصر في عام ١٩٨٩ أول إعدام على الإطلاق كعقوبة للاتجار بالمخدرات. فقد شق أنور حسين كسار حسين، وهو مواطن باكستاني يبلغ من العمر ٢٧ سنة، في سجن بالقاهرة في ٦ تموز/يوليو الماضي. ومنذ منتصف إزاء إدمان المخدرات في مصر. فقد شهد عام ١٩٨٥ أول تطبيق لحكم قانوني صدر عام ١٩٦٦ ينص على فرض الإعدام كعقوبة اختيارية على تصدير المواد المخدرة أو تهريبها أو إنتاجها أو معالجتها بقصد الاتجار بها.



الشنق الجماعي لتجار المخدرات المدانين في إيران، حيث تم تنفيذ أكثر من ١٠٠٠ عملية إعدام لجرائم المخدرات في ١٩٨٩.



لافتة عامة في ماليزيا تنذر تجار المخدرات بالشنق. ومع ذلك فإن عقوبة الإعدام لم يكن لها تأثير رادع ضد تجارة المخدرات. © عباس/ماجنان

الإعدام قد أدت إلى الإقلال من انتشار إدمان المخدرات.

«ونظراً إلى الأدلة المتعلقة بعلم الإجرام والمعرفت بها منذ زمن طويل بأن احتمال القبض، وليس طبيعة العقوبة المتوقعة أو قساوتها هو الذي يشكل رادعاً، فإن هذه النتائج لا تدعو للدهشة. إلا أن التجارب أثبتت أن السلطات تواجه صعوبة خاصة في توقيف تجار المخدرات واتخاذ إجراءات قانونية ضدهم، وأنه ليس هناك خطر كبير في توقيفهم وإصدار الأحكام بحقهم. ونادراً ما يمثل كبار تجار المخدرات في المحكمة، وعلى كل حال، فإن مافيا المخدرات لا تخشى حتى التهديد بأكثر العقوبات قساوة، وذلك نظراً للأرباح الطائلة التي تعود عليهم من تجارة المخدرات».

كما أن البروفيسور عزت عبد الفتاح، أستاذ علم الإجرام في كندا وصاحب التاريخ الطويل في معارضة عقوبة الإعدام، قد توصل إلى الاستنتاج بأن التهديد بالعقوبات القاسية ليس حلاً فعالاً لمشاكل الاتجار بالمخدرات، وهو رأي ناشئ عن خبرته كمدع عام مسؤول عن قضايا المخدرات في مصر خلال الخمسينيات. ففي مقال نشر في ١٩٨٨، يصف البروفيسور عبد الفتاح تأثير زيادة عقوبة الاتجار بالمخدرات من السجن ثلاث سنوات كعقوبة قصوى إلى عقوبة إلزامية هي السجن مدى الحياة مع الأشغال الشاقة.

فما يتعلق بالمخدرات في مصر، بل جعله أكثر سوءاً من نواح عديدة. فقد كان تطبيقه دليلاً دامغاً - إذا كانت هناك حاجة إلى دليل - على أن العقوبات القاسية ليست حلاً لمشكلة المخدرات، كما أنها لم تكن إطلاقاً حلاً لمشكلة الجرائم».

هذه التجربة التي وصفها البروفيسور عبد الفتاح ليست فريدة في نوعها. إن عدم جدوى عقوبة الإعدام كرادع للمتاجرة بالمخدرات وإدمانها أمر واضح كل الوضوح في منطقة أخرى. فاليزيا، التي أصبحت عقوبة الإعدام

«إن نتائج قانون المخدرات الجديد جاءت معاكسة تماماً لنوايا المشرعين. فقد ابتدع تجار المخدرات العديد من الطرق البارة لممارسة تجارتهم مع تجنب الكشف عنهم. وأصبحت مهمة موظفي إنفاذ القوانين ليست أكثر صعوبة فحسب، بل مخوفة بالمخاطر الجسيمة أيضاً. فقد كان المهربون والتجار على استعداد لاستخدام العنف، حتى بأقصى أشكاله، لتجنب الكشف عنهم والقبض عليهم. وبدلاً من تقليل حجم تجارة المخدرات، فقد أدى القانون الجديد إلى نزوح الشرطة إلى التغاضي

إن عقوبة الإعدام - بتجاهلها التام لتجاهلها التام التحفظات صرامة. وإن الاعتراضات المعروفة على هذه العقوبة صحيحة حتى في مواجهة مشكلة المخدرات الطاغية. إن الالتجاء إلى الجلالد لمعالجة مشكلة الإدمان على المخدرات هي «موضع شك إلى حد بالغ».

الدكتور بيتر البريخت، رئيس المحكمة الجنائية، بازل سويسرا.

إلزامية فيها منذ عقد من الزمن تقريباً، قد صارت بوتقة لاختبار فعالية تلك العقوبة كأقصى ترياق ضد سمّ المخدرات المحظورة.

إن إحصائيات الإدمان تعطي صورة كئيبة حقاً. ففي ١٩٧٠ لم يكن عدد المدمنين في البلاد يزيد على ٧١١ مدمناً. وبعد مضي عقدين على ذلك التاريخ، في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩، اتضح لقسم معالجة المخدرات وإعادة التأهيل التابع لوزارة الداخلية أن هناك ١٤٥,٦٨٥ مدمناً في جميع أنحاء ماليزيا.

بشكل متزايد عن القضايا الهامشية. وأصبح القضاة مترددين في إصدار أحكام الإدانة، وأبشروا ساحة الأشخاص المتهمين في أعداد كبيرة جداً من القضايا، إما بسبب الافتقار الزعوم إلى الأدلة وإما - رغم وجود الأدلة - لأسباب تتعلق بالشكليات. وعلاوة على ذلك، فمع ازدياد الخطر النظري، فإن سعر المخدرات ارتفع بشكل حاد، وإغراء الأرباح الكبيرة اجتذب عناصر جديدة إلى سوق المخدرات المحظورة...

إن القانون الجديد لم يحسن الوضع

ولم تكن الزيادة مذهلة فحسب، بل إنها استمرت على الرغم من مشنقة الجلالد. وبعد مضي عامين على قرار عام ١٩٨٣، يجعل الإعدام عقوبة إلزامية على جرائم المخدرات، تشير إحصائيات الحكومة إلى أن عدد المدمنين المسجلين ١٠٢,٨٠٧ مدمناً. وبعد مضي ١٤ شهراً ارتفع العدد إلى ١١١,٦٨٨ مدمناً. وبعد مضي عامين على ذلك، ومع تنفيذ الإعدام بالأجانب والمواطنين المحليين على حد سواء وسط تغطية إعلامية واسعة، ارتفع عدد المدمنين إلى ١٢٨,٧٤١، بزيادة ٣٠ بالمئة تقريباً خلال ثلاث سنوات.

لقد فشلت عقوبة الإعدام في الإقلال من الإدمان، كما أنها لم تردع تجارة المخدرات. فقد ذكر تقرير صدر عام ١٩٨٩ عن المجلس الدولي للتحكم في المخدرات أن ماليزيا ما برحت تتأثر بما يسمى «تجارة المرور» المتصاعدة في الأفيون والهروين. إذ يجري تهريب هذين المخدرين عبر حدود البلاد الشمالية أو عن طريق ساحلها الغربي. إلا أن التقرير أشار إلى أنه «في محاولة التحكم في إدمان المخدرات والمتاجرة بها، أوضحت الحكومة أنها لن تتساهل مع مرتكبي جرائم المخدرات، بما في ذلك الأجانب».

لقد فشلت التجربة، إلا أن عمليات الإعدام لم تتوقف، ومن بين ١٠٤ عمليات إعدام وردت في التقارير، قيل إن ٢٥ منها نفذت بمواطنين أجانب. ومن بين هؤلاء هاء

## الإدمان على القتل



تنص قوانين الدول التالية على تطبيق عقوبة الإعدام على الجرائم المتعلقة بالمخدرات:

البحرين  
بنغلاديش  
بروناي دار السلام  
بورما

جمهورية الصين الشعبية  
مصر

أندونيسيا

إيران

العراق

الأردن

الكويت

ماليزيا

موريشيوس

قطر

الجمهورية الكورية (كوريا الجنوبية)

المملكة العربية السعودية

سنغافورة

سري لانكا

سوريا

تاوان

تايلاند

تركيا

الإمارات العربية المتحدة

الولايات المتحدة الأمريكية



أنور حسين كسار حسين، أول شخص يعدم في مصر لتهرب المخدرات، وقد شق في أحد سجون القاهرة في ٦ تموز/يوليو. © أسوشيتد برس

تنفذ أية عمليات إعدام أخرى في قضايا المخدرات. وفي عام ١٩٨٦ صدر تعديل للمرسوم، وأزيل النص على فرض عقوبة الإعدام على جرائم المخدرات. ونخفت أحكام إعدام قائمة فرضت على جرائم مخدرات إلى أحكام بالسجن. وفي ١٩٨٧ في الفلبين حيث كانت عقوبة الإعدام مفروضة على جرائم المخدرات منذ ١٩٧٢، ألغيت عقوبة الإعدام لجميع الجرائم عند التصديق على الدستور الجديد.

### ما يمكنك أن تفعله

اكتب إلى سلطات الدول المذكورة أدناه لخطها على وقف إعدام الأشخاص المدانين بجرائم مخدرات. الرجاء إرسال المناشدات إلى:

إيران:

Hojatoleslam Ali Shushtari/  
Minister of Justice/  
Ministry of Justice/Park-e  
Shahr/Tehran/Islamic  
Republic of Iran.

ماليزيا:

YB Datuk Dr. Haji Sulaiman  
Haji Daud/Minister of  
Justice/21st Floor/Bangunan  
Kuwasa/Jalan Raja Laut/  
Malaysia.

الصين:

Lui Fuzhi/Jianchazhanag/  
Zuigoa Renmin Jianchayuan/  
Beijingshi/Zhonghua  
Renmin Gongheguo/  
People's Republic of China.

جديد لمعالجة المشكلة.

وفي بحث قُدّم في الندوة القومية لمعالجة المخدرات وإعادة التأهيل في كولامبور في تموز/يوليو ١٩٩٠، نائب مدير قوة مكافحة المخدرات التابعة لقسم التحقيق الجنائي في ماليزيا إنه ليس هناك ما يدل على أن عقوبة الإعدام الإلزامية قد أدت دورها كرادع في السنوات الست منذ تطبيقها. وعوضاً عن ذلك، فقد ازداد عدد الأشخاص المعتقلين بسبب الاتجار بالمخدرات، كما أن المعتقلين عادة ما يحل محلهم تجار آخرون خلال وقت قصير. وأضاف قائلاً إن «استخبارتنا تبين أنه هناك أشخاصاً يتجرون بالمخدرات حتى عندما كان أحد أفراد أسرته معتقلاً وفي انتظار تقديمه للمحاكمة».

وحتى عند تطبيق عقوبة الإعدام للحد من الاتجار بالمخدرات في بعض الدول، فإن دولاً أخرى ترفض ذلك الإجراء. ففي ١٠ نيسان/أبريل ١٩٨٥ أعدم ثلاثة أشخاص علناً رسمياً بالرصاص في نيجيريا. وكانوا قد أُدينوا بجرائم مخدرات بموجب مرسوم صدر في العام السابق بأثر رجعي. وأثارت عمليات الإعدام احتجاجات واسعة النطاق من المثقفين وزعماء الدين والصحف والمواطنين العاديين. وكان من بين الاعتراضات أن عقوبة الإعدام أقسى من أن تفرض كعقاب على الجرائم المرتكبة؛ وأن القتل يحيل الإنسان إلى وحش بدلاً من أن يكون أداة إصلاح؛ وأن عقوبة الإعدام غير عادلة وليست رادعاً. وحكم بالإعدام على عدد من السجناء الآخرين، غير أنه لم

تسوي لين، وهي واحدة من ثمانية مواطنين من هونغ كونغ أُعدموا في ٣٠ أيار/مايو ١٩٩٠ في أكبر عملية إعدام جماعي شهدتها ماليزيا. وكانت هي أول امرأة تشق في ماليزيا.

ومرة تلو الأخرى، عند إصدار حكم بإعدام أجنبي، يزداد اهتمام الصحافة ويقوم رؤساء الحكومات جهراً وسراً بمناشدة السلطات الماليزية لإبداء الرأفة. ولكن هذه المناشدات لم تلق بعد أذاناً صاغية، وراح مواطنون من أستراليا وبريطانيا وأندونيسيا والفلبين وسنغافورة وتايلاند وهونغ كونغ ضحية الإعدام.

لقد ناشدت منظمة العفو الدولية السلطات الماليزية مراراً وتكراراً وفتت عمليات القتل هذه. وقد اتخذت المنظمة نفس الموقف ضد الحكم بالإعدام عقوبة لجميع الجرائم في جميع الأقطار. ففي تقرير صدر عام ١٩٨٩ عن عقوبة الإعدام تحت عنوان «عندما تمارس الدولة القتل»، ووزع على نطاق عالمي، خلصت المنظمة إلى أنه - رغم الآلاف من عمليات الإعدام - ليس هناك دليل واضح على حدوث انخفاض في تجارة المخدرات يمكن أن يعزى بوضوح إلى التهديد بعقوبة الإعدام أو استخدامها.

وحتى في ماليزيا، بدأت الشكوك تساور المسؤولين حول فعالية عقوبة الإعدام كرادع. ففي حزيران/يونيو ١٩٩٠، قال وكيل وزير الشؤون الداخلية إن عقوبة الإعدام الإلزامية على تجارة المخدرات في البلاد قد فشلت في الحد من تجارة المخدرات أو إدمانها، وإن هناك حاجة إلى اتباع أسلوب



## استمرار «الاختفاءات» في الفلبين

«اختفى» أكثر من ٥٠ شخصاً في الفلبين خلال عام ١٩٩٠. وقتل خمسة على أيدي من اعتقلوهم، أو لاقوا حتفهم في الاحتجاز بعد مضي فترة وجيزة على «اختفائهم»، وظهر إلى الوجود ١٥ شخصاً على الأقل بعد فترة من الاحتجاز الذي لم يصرح به رجال الشرطة أو الجيش، وكان أكثرهم لا يزال مفقوداً حتى نهاية العام. وفي تقرير نشرته منظمة العفو الدولية في شهر شباط/فبراير، تصف المنظمة نمط «الاختفاءات» في الفلبين عام ١٩٩٠ ومسير عشرات من الضحايا. وقد وقعت «الاختفاءات» في ظروف نزاع مسلح بين قوات الحكومة وجيش الشعب الجديد،

وهو الجناح المسلح للحزب الشيوعي الفلبيني المحظور، وكانت غالبية «المختفين» من غير المقاتلين، كعمال المهن الصحية، والقبائين، والأشخاص العاملين في مجال حقوق الإنسان، ومنظمي أنشطة الفلاحين. وعاد بعض الضحايا إلى الظهور في معتقلات الشرطة أو الجيش بعد مضي أسابيع أو أشهر، مؤكداً أن أفراد قوات الأمن هم المسؤولون عن «اختفائهم». فقد «اختفت» سوليداد مايلانغان، زعيمة منظمة قروية للشباب في إقليم سامار، مع صديقتها أليتا بونا التي كانت آنذاك حاملاً في شهرها الثالث، في آذار/مارس ١٩٩٠

وربما يكون قد لاقى المصير نفسه شابان آخران عملاً مع المزارعين الفقراء في سامار. فقد اختطف نستور لوبيرو وديوميديس أبواغ من قبل أشخاص مشتهين في اتناهم إلى «فرقة موت» عسكرية في كانون الثاني/يناير ١٩٩٠. وبعد مضي أيام معدودة على ذلك، عثر على رأس ديوميديس أبواغ في البحر وهي تحمل آثار التعذيب. أما مكان وجود نستور لوبيرو فظل مجهولاً بنهاية العام. □

اليابان

الأرجنتين

## الدعوة إلى إلغاء عقوبة الإعدام

في شهر كانون الثاني/يناير نشرت منظمة العفو الدولية تقريراً تدعو فيه الحكومة اليابانية إلى إلغاء عقوبة الإعدام، والتحقق في التقارير التي تزعم أن رجال الشرطة قد أساءوا معاملة المشتبه بهم في أثناء الاحتجاز، وإلى فرض مزيد من الإجراءات التي تكفل الحد من إساءة معاملة المعتقلين. وهناك أكثر من ٨٠ سجناً صدرت ضدهم أحكام بالإعدام، وقد أقرت المحكمة العليا حوالي نصف هذا العدد. ويترد أن تخفف الحكومة الأحكام الصادرة ضد أفراد. ولم يحدث أن صدر عفو عام بتخفيف أحكام الإعدام منذ ١٩٥٢.

وتزعم الحكومة أنها تلقت تأييداً كبيراً من عامة الشعب لعقوبة الإعدام، «لمعاقبة أولئك الذين يرتكبون جنایات شنيعة». ولا يحكم بالإعدام حالياً إلا في جرائم القتل العمد. غير أن منظمة العفو الدولية تعتقد أن مؤيدي الإلغاء سيزيد عددهم زيادة كبيرة إذا أدرك الناس كل الحقائق المتعلقة بعقوبة الإعدام: من حيث أنها تمثل أقصى عقوبة قاسية ولا إنسانية ومهينة. وقد أسهمت منظمة العفو الدولية في السنوات الأخيرة في الحوار الدائر حول هذه القضية، وذلك عن طريق إصدار منشورات باللغة اليابانية.

وتشعر منظمة العفو الدولية بالقلق لأن بعض إجراءات الاعتقال قد ساعدت رجال الشرطة على إساءة معاملة المشتبه في ارتكابهم جرائم. وقد قامت المنظمة عبر سنوات عديدة بالتحقيق في ادعاءات إساءة المعاملة على أيدي رجال الشرطة، وأجرت مقابلات مع عديد من السجناء السابقين الذين قالوا إنهم تعرضوا للضرب والتهديد بأحكام أكثر طولاً، أو خضعوا لجلسات استجواب طويلة تركهم منهوكة القوى ومضطربي التفكير. وقد أثيرت ساحة معظم هؤلاء السجناء بعد أن رفضت محاكم الاستئناف قبول الأدلة المقدمة ضدهم. وتوصي منظمة العفو الدولية بوجود تولى هيئات منفصلة لعمليات الاستجواب واعتقال السجناء. □

## العفو عن جنرال سابق

صدر عفو عن ضابط عسكري برتبة عالية منهم بارتكاب انتهاكات لحقوق الإنسان في الأرجنتين، قبل نهاية إجراءات محاكمته.

قد أصدر الرئيس كارلوس مئيم في ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ عفواً عن الجنرال السابق كارلوس سواريز ماسون. وكانت الولايات المتحدة قد سلمت الجنرال المذكور عام ١٩٨٨، وكان ينتظر محاكمته في الأرجنتين لانهامه بارتكاب ٣٩ جريمة قتل تتعلق بانتهاكات حقوق الإنسان.

وتشعر منظمة العفو الدولية بالقلق حول إصدار عفو عن كارلوس سواريز ماسون قبل انتهاء محاكمته. وتعتقد المنظمة

رواندا

## محاكمات غير عادلة لمتهمين مزعومين

قام ممثل لمنظمة العفو الدولية، في بداية كانون الثاني/يناير ١٩٩١، بمراقبة محاكمة ١٣ سجيناً متهمين بصددهم الهجوم العنيف الذي شنه على شمال شرق رواندا في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ مضفون روانديون يقيمون في أوغندا. وألقي القبض على نحو ٧٠٠٠ شخص، وأفرج عن أكثر من ٤٠٠٠ منهم.

وكانت سلطات رواندا قد أعلنت في ٢١ كانون الأول/ديسمبر أن ١٥٦٦ معتقلاً سيقدمون للمحاكمة، مشيرة ضمناً إلى أن الجميع سيحاكمون قبل نهاية العام. وبدأت أول محاكمة في ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ومثل فيها ١٢ متهماً. وأجّلت المحاكمة حتى كانون الثاني/يناير ١٩٩١ لأن بعض محامي الدفاع اشتكوا من عدم إعطائهم وقتاً كافياً لدراسة التهم.

حضر مراقب منظمة العفو الدولية محاكمة ١٣ شخصاً في ٣ كانون الثاني/يناير وانتهى إلى أن المحاكمة كانت عاجلة وغير عادلة من نواحٍ عديدة. واستمرت الجلسة أقل من خمس ساعات. وعلى الرغم من أن ١٢ متهماً من بينهم صبي في السادسة

العسكرية، مما ساعد العسكريين على تجنب المساءلة. وقد عفت الحكومات المدنية عن كثير من أفراد القوات المسلحة المتهمين بارتكاب هذه الانتهاكات قبل محاكمتهم بتهم ارتكابها.

وتشعر منظمة العفو الدولية بالقلق من أن إخفاق الحكومة الأرجنتينية في محاسبة المسؤولين عن انتهاكات حقوق الإنسان قد يعكس عدم التزامها بمنع تكرار انتهاكات حقوق الإنسان الخطيرة التي سادت في الماضي. لقد قامت اللجنة الوطنية للأشخاص المختفين بتسجيل ٨٩٦٠ قضية «اختفاء» خلال سنوات الحكم العسكري. □

## أحدث التقارير

تتوفر التقارير التالية حالياً لدى منظمة العفو الدولية.

**جمهورية الصين الشعبية:** وجهت في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠ تهم «مناهضة الثورة» إلى عدة معتقلين سياسيين بارزين بعد احتجازهم أكثر من عام دون تهمة. وهم من بين عشرات من المعتقلين السياسيين الذين ينتظر محاكمتهم في موعد قريب في بكين بسبب دورهم في حركة مناصرة الديمقراطية عام ١٩٨٩.

(Index No. ASA 17/74/90)

**الولايات المتحدة الأمريكية:** تلقت منظمة العفو الدولية مزاعم بأن الشرطة في شيكاغو وألينيوي قد عذبت أو أساءت معاملة مجرمين مشتهين فيهم ما بين عامي ١٩٧٢ و ١٩٨٤. ومعظم الضحايا المرعومين للمعاملة السيئة هم من السود.

(Index No. AMR 51/42/90)

**هايتي:** تلقت منظمة العفو الدولية تقارير عن انتهاكات مشابهة لتلك التي وقعت في عهد حكومات سابقة، بما في ذلك الاعتقالات التعسفية والمعاملة السيئة وعمليات القتل على أيدي قوات الشرطة والجيش.

(Index No. AMR 36/09/90)

□ لإصدار أحكام بالإعدام.

## أعضاء نشطون بجمعية لحقوق الإنسان يواجهون قمعاً



قد أختبأوا بعد اعتقالهم وضربهم طوال الليل على أيدي ضباط الشرطة. وكثيراً ما يقع أطفال الشوارع ضحايا للقبض التعسفي، والتعذيب، والإعدام خارج نطاق القضاء على أيدي ضباط الشرطة. □

ساوا باولو، البرازيل، كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠: ضابط شرطة عسكرية يصوب مسدسه نحو فم طفل من أطفال الشوارع. على الرغم من أن هذا الضابط قد أوقف عن الخدمة بسبب هذه الفعلة، فقد ورد أنه استمر في العمل خلال فترة الإيقاف، وذكر أن الأطفال

دياربيكر، خطاباً باللغة الكردية وقام المحامي أحمد زكي أوكشوغلو بترجمته. وعلى الرغم من أن الخطاب لم يدع إلى العنف، فقد اعتقل الرجلان على الفور وظلا في الاحتجاز حتى مثولها أمام محكمة أمن الدولة في أنقرة بتهمة «نشر دعاية انفصالية» قد يعاقب عليها بالسجن عشر سنوات. وحضر المحاكمة مندوب عن منظمة العفو الدولية.

وفي كانون الأول/ديسمبر الماضي اعتقل المحامي حسنو أوندول، أمين فرع أنقرة، في حبس انغزالي لمدة عشرة أيام، واستجوب وهو معصوب العينين. وألقي القبض في الشهر نفسه على حسن حسين ريغان أحد أعضاء فرع الاسكندرون بعد تقديمه شكوى ضد الشرطة زاعماً أنها اعتدت عليه عندما حاول مقابلة موكله وهو بمركز قيادة الشرطة في آب/أغسطس الماضي. وقد أطلق سراح المحامين تحت شروط، وهما يواجهان الآن تهمة الانتماء إلى منظمات غير قانونية. □

تواجه جمعية حقوق الإنسان التركية، التي نالت عام ١٩٩٠ جائزة برونو كرايسكي تقديراً لعملها، ضغطاً كبيراً من السلطات حالياً.

فقد اعتقل مسؤولون عديدون في الجمعية، وأودعوا السجن، واتخذت إجراءات قضائية ضد أعضاء فروع الجمعية بسبب إصدارهم منشورات للحملات دون موافقة الحكومة. وأغلقت السلطات فرع غازياتيب إلى أجل غير مسمى بسبب صلاته الزعومة بالأحزاب السياسية والمنظمات غير القانونية.

وفي تشرين الأول/أكتوبر الماضي حكم على علي أوزلير بالسجن ست سنوات وثمانية أشهر بسبب أنشطته كرئيس لفرع الجمعية في توتشيلي. وهو الآن محتجز بسجن القسم المخصوص في آرزينكان. وقد قررت منظمة العفو الدولية. أن تتباه كسجين رأي.

وفي تشرين الأول/أكتوبر الماضي وخلال الاجتماع السنوي للجمعية، ألقى فيدات أيدين، عضو الجمعية من

أوغندا

## الجنود يقتلون بعض المدنيين العزل

الإضراب، وأطلقت النار عندما رفض الطلاب فض الاجتماع. وأوقف عن الخدمة أكبر ضابطين من ضباط الشرطة في البلاد وألقي القبض على ٢٧ آخرين. وشكلت هيئة تحقيق مستقلة يرأسها أحد قضاة المحكمة العليا.

كما إن السلطات اتخذت إجراءات سريعة أيضاً لمعاقبة جنود متهمين بارتكاب جرائم خطيرة خارج ساعات الدوام الرسمي. وأعدم بعضهم عقب محاكمات عسكرية مستعجلة لا تسمح بالاستئناف، وهو انتهاك خطير لحقوق الإنسان. □

وقعت في بعض المناطق الريفية عام ١٩٨٨، وأبرزها هيئة تحقيق شكلت تحت إشراف وزير الدولة لشؤون الشمال. وبات من المستحيل تقييم ما إذا كانت هذه التحقيقات تمثل محاولات صادقة لمواجهة مشاكل حقوق الإنسان في المناطق الريفية.

غير أن الحكومة تحركت على الفور عندما قامت الشرطة في أوائل كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ بإطلاق النار دون تحذير على الطلاب المضربين في جامعة ماكيريبي بكيبالا، وأسفر ذلك عن مقتل طالبين. ويبدو أن الشرطة كانت تحاول منع اجتماع طلابي للنظر في أمر إنهاء

بيرو

## المحكمة تؤيد أمر إحصار

وقد قررت القاضية إلغا غريتا مينايا بأن الطالب قد اعتقل بصورة تعسفية من قبل الشرطة وأمرت بالإفراج عنه على الفور. كما شجبت مخالفات خطيرة وقعت في مركز للشرطة قامت بزيارته لمعرفة مكان وجود أرنستو كاستيلو. وفي أول الأمر لم تقدم الشرطة سجل الاعتقالات، ولكنها عندما قامت بتقديمه، لاحظت القاضية حدوث تعديل في تسجيل بياناته.

وقامت محكمة عليا هي المحكمة التصحيحية الثامنة باعتبار قرار القاضية وأمرت السلطات بالكشف عن مكان وجود أرنستو كاستيلو. كما أمرت المحكمة المدعي العام الإقليمي بتوجيه الاتهام إلى رئيسي جهازَي الشرطة المسؤولين عن الاعتقال. □

يبدو أنه للمرة الأولى منذ ظهور نمط من «الاعتقالات» في بيرو، أقرت محكمة عريضة لاستصدار أمر بإحصار أحد ضحايا «الاعتقالات». فقد أمر قاضي إحدى المحاكم الصغرى وزير الداخلية وضابطي شرطة برتبة «لواء» بالإفراج عن معتقل لم تعترف السلطات باعتقاله.

كانت عريضة الاستدعاء تخص أرنستو رافائيل كاستيلو بايز، وهو طالب في الثانية والعشرين شوهد آخر مرة في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠، عندما ورد أنه اعتقل من قبل ضباط الشرطة في فيلا السلفادور، بمدينة ليما، ويزعم شهود عيان أنه وضع، وهو موثق اليدين، في صندوق سيارة شرطة، ثم انطلقت به. غير أن السلطات أنكرت أية معرفة باعتقاله.

سقف من القش، ثم أشعلت فيه النار. وفي أيلول/سبتمبر أقيمت ٢٠ مذبحة كانوا معتقلين في مدينة سوروي إلى مستنقع، واعتدى عليهم بالضرب حتى الموت.

وتقول الحكومة إنها تجري التحقيق في هذه الحوادث وغيرها، غير أنه لا تتوفر معلومات عن اتخاذ أي إجراء انضباطي رسمي في صفوف الجيش، ويبدو أن التحقيقات قد أولكت إلى الجيش نفسه وليس إلى سلطة محايدة. ولم يعلن عن أي إجراءات لمنع تنفيذ الإعدام خارج نطاق القضاء.

ولم تنشر حتى الآن أي تقارير عن نتائج التحقيقات التي أعلنت في حوادث

تد تقارير عن استمرار إعدامات المدنيين خارج نطاق القضاء على يد جنود في أوغندا، رغم عمليات التوقيف والتحقيقات الرسمية بعد بعض الحوادث.

يعتقد أن أكثر من ١٠٠٠ مدني أعدموا خارج نطاق القضاء خلال عام ١٩٩٠ على أيدي جنود وذلك في مناطق ريفية يدور فيها القتال بين الجيش والمتمردين. ففي الشرق، مثلاً، ورد أن ١٣ عملية إعدام خارج نطاق القضاء نفذت في ثلاثة حوادث منفصلة بمنطقة باليسا في أواخر نيسان/أبريل وأوائل أيار/مايو. وفي آب/أغسطس أحرق ١٦ مدنياً في بوغونديو وهم أحياء بعد احتجازهم في كوخ ذو

**النشرة الإخبارية لمنظمة العفو الدولية تصدر شهرياً في أربع لغات لتحمل إليكم الأنباء حول بواعث قلق منظمة العفو الدولية وحملاتها في شتى أنحاء العالم، إلى جانب التقارير التي تسم بالدقة والاستقصاء. ويمكن الحصول على النشرة الإخبارية من منظمة العفو الدولية (انظر العنوان أدناه).**